

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

DECYZJE

DECYZJA RADY

z dnia 1 grudnia 2014 r.

w sprawie notyfikowania przez Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej chęci uczestnictwa w niektórych przepisach dorobku Schengen zawartych w aktach prawnych Unii w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych oraz zmieniająca decyzje 2000/365/WE i 2004/926/WE

(2014/857/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Protokół nr 36 w sprawie postanowień przejściowych (zwany dalej „protokołem nr 36”) załączony do Traktatu o Unii Europejskiej, Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności art. 10 ust. 5 tego protokołu,

uwzględniając Protokół nr 19 w sprawie dorobku Schengen włączonego w ramy Unii Europejskiej (zwany dalej „protokołem Schengen”) załączony do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności art. 4 tego protokołu,

uwzględniając notyfikację na mocy art. 10 ust. 4 protokołu nr 36 dokonaną przez rząd Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej (zwanego dalej „Zjednoczonym Królestwem”) pismem z dnia 24 lipca 2013 r. skierowanym do przewodniczącego Rady,

uwzględniając notyfikowanie chęci uczestnictwa w niektórych przepisach dorobku Schengen zawartych w aktach prawnych Unii w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych dokonaną na mocy art. 10 ust. 5 protokołu nr 36 przez rząd Zjednoczonego Królestwa pismem wywierającym skutek z dniem 1 grudnia 2014 r. skierowanym do przewodniczącego Rady i Przewodniczącego Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Art. 10 ust. 4 protokołu nr 36 umożliwia Zjednoczonemu Królestwu, nie później niż sześć miesięcy przed upływem pięcioletniego okresu przejściowego po wejściu w życie Traktatu z Lizbony, notyfikowanie Radzie, że w odniesieniu do aktów prawnych Unii w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych, które zostały przyjęte przed wejściem w życie Traktatu z Lizbony, nie uznaje uprawnień Komisji i Trybunału Sprawiedliwości, o których mowa w art. 10 ust. 1 protokołu nr 36.
- (2) W piśmie z dnia 24 lipca 2013 r. skierowanym do przewodniczącego Rady Zjednoczone Królestwo skorzystało z tej możliwości i notyfikowało Radzie, że nie uznaje wspomnianych uprawnień Komisji i Trybunału Sprawiedliwości, co skutkuje tym, że stosowne akty prawne w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych przestaną mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa z dniem 1 grudnia 2014 r.
- (3) Art. 10 ust. 5 protokołu nr 36 umożliwia Zjednoczonemu Królestwu notyfikowanie Radzie chęci uczestnictwa we wspomnianych aktach prawnych, w tym w tych aktach, które stanowią część dorobku Schengen, w którym to przypadku powinno stosować się odpowiednie postanowienia protokołu Schengen.

- (4) W piśmie wywierającym skutek z dniem 1 grudnia 2014 r. skierowanym do przewodniczącego Rady i przewodniczącego Komisji Zjednoczone Królestwo skorzystało z powyższej możliwości i notyfikowało Radzie chęć uczestnictwa w niektórych przepisach dorobku Schengen zawartych w aktach prawnych Unii w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych, w których już uczestniczyły zgodnie z decyzją Rady 2000/365/WE⁽¹⁾, z decyzją Rady 2004/926/WE⁽²⁾ oraz z art. 5 ust. 1 protokołu Schengen.
- (5) Konieczne jest zatem określenie aktów i przepisów w zakresie współpracy policyjnej i wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych stanowiących część dorobku Schengen, w których Zjednoczone Królestwo będzie nadal uczestniczyć w wyniku wyżej wymienionej notyfikacji chęci uczestnictwa, a co za tym idzie, zmiana decyzji 2000/365/WE i decyzji 2004/926/WE.
- (6) Decyzje 2000/365/WE i 2004/926/WE, ze zmianami, będą zatem nadal miały zastosowanie, w szczególności w odniesieniu do tych przepisów dorobku Schengen, do uczestnictwa w których Zjednoczone Królestwo zostało uprawnione i które nie są aktami prawnymi i przepisami w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych, o których mowa w art. 10 ust. 1 protokołu nr 36.
- (7) Podobnie Zjednoczone Królestwo będzie nadal uczestniczyć w tych aktach prawnych i przepisach dorobku Schengen, do uczestnictwa w których zostało uprawnione i które — mimo że są aktami prawnymi i przepisami w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych, które zostały przyjęte przed wejściem w życie Traktatu z Lizbony — zostały zmienione aktem mającym zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa i przyjętym po tym wejściu w życie, a które zatem podlegają art. 10 ust. 2 protokołu nr 36. Sytuacja taka zachodzi w przypadku decyzji komitetu wykonawczego z dnia 16 września 1998 r.⁽³⁾ w sprawie mechanizmu oceny Schengen, która została zmieniona rozporządzeniem Rady (UE) nr 1053/2013⁽⁴⁾ oraz w przypadku art. 48–53 Konwencji wykonawczej z 1990 r. do układu z Schengen z dnia 14 czerwca 1985 r. a także Konwencji o pomocy prawnej w sprawach karnych pomiędzy państwami członkowskimi Unii Europejskiej⁽⁵⁾ i protokołu do niej⁽⁶⁾, zmienionych dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/41/UE⁽⁷⁾. Dotyczy to również Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia tego państwa we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen⁽⁸⁾ zmienionej protokołem o przystąpieniu Księstwa Liechtensteinu do tej umowy⁽⁹⁾ (zwanej dalej „Umową dotyczącą włączenia Szwajcarii w dorobek Schengen”).
- (8) Jak przypomniano w decyzji 2000/365/WE, Zjednoczone Królestwo zajmuje szczególne stanowisko w odniesieniu do spraw ujętych w części trzeciej tytułu V Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej („TFUE”), co zostało ujęte w protokole Schengen, jak również w Protokole nr 20 w sprawie stosowania niektórych aspektów artykułu 26 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do Zjednoczonego Królestwa i Irlandii (zwanym dalej „protokołem nr 20”) oraz w Protokole nr 21 w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w odniesieniu do przestąpienia wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości (zwanym dalej „protokołem nr 21”) załączonych do Traktatu o Unii Europejskiej i do TFUE. Ze względu na to szczególne stanowisko protokół Schengen zapewnia Zjednoczonemu Królestwu możliwość uczestnictwa w niektórych przepisach dorobku Schengen.
- (9) Zgodnie z art. 10 ust. 5 protokołu nr 36 uczestnictwo Zjednoczonego Królestwa w niektórych przepisach dorobku Schengen zawartych w aktach prawnych Unii w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych, jak przewidziano w niniejszej decyzji, zapewnia możliwe

⁽¹⁾ Decyzja Rady 2000/365/WE z dnia 29 maja 2000 r. dotycząca wniosku Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej o zastosowaniu wobec niego niektórych przepisów dorobku Schengen (Dz.U. L 131 z 1.6.2000, s. 43).

⁽²⁾ Decyzja Rady 2004/926/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. w sprawie wprowadzenia w życie części dorobku Schengen przez Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej (Dz.U. L 395 z 31.12.2004, s. 70).

⁽³⁾ Decyzja komitetu wykonawczego z dnia 16 września 1998 r. dotycząca utworzenia Stałego Komitetu ds. Oceny i Wprowadzania w Życie Dorobku Schengen (SCH/Com-ex (98) 26 def.) (Dz.U. L 239 z 22.9.2000, s. 138).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Rady (UE) nr 1053/2013 z dnia 7 października 2013 r. w sprawie ustanowienia mechanizmu oceny i monitorowania w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen oraz uchylecia decyzji komitetu wykonawczego z dnia 16 września 1998 r. dotyczącej utworzenia Stałego Komitetu ds. Oceny i Wprowadzania w Życie Dorobku Schengen (Dz.U. L 295 z 6.11.2013, s. 27).

⁽⁵⁾ Konwencja o pomocy prawnej w sprawach karnych pomiędzy państwami członkowskimi Unii Europejskiej, ustanowiona przez Radę zgodnie z art. 34 Traktatu o Unii Europejskiej (Dz.U. C 197 z 12.7.2000, s. 3).

⁽⁶⁾ Protokół do Konwencji o pomocy prawnej w sprawach karnych pomiędzy państwami członkowskimi Unii Europejskiej, ustanowiony przez Radę zgodnie z art. 34 Traktatu o Unii Europejskiej (Dz.U. C 326 z 21.11.2000, s. 2).

⁽⁷⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/41/UE z dnia 3 kwietnia 2014 r. w sprawie europejskiego nakazu dochodzeniowego w sprawach karnych (Dz.U. L 130 z 1.5.2014, s. 1).

⁽⁸⁾ Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 52.

⁽⁹⁾ Protokół między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w sprawie przystąpienia Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 3).

najszerze ponowne uczestnictwo Zjednoczonego Królestwa w unijnym dorobku Schengen w zakresie przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, przy czym unika się poważnych zakłóceń w praktycznym funkcjonowaniu różnych części tego dorobku i nie narusza ich spójności.

- (10) Jak przypomniano w decyzji 2000/365/WE, dorobek Schengen został stworzony i funkcjonuje jako spójny zespół, który musi być w pełni przyjęty i zastosowany przez wszystkie państwa popierające zasadę zniesienia kontroli osób na ich wspólnych granicach.
- (11) Uprawnienia wykonawcze do przyjęcia — na mocy art. 5 ust. 1 i art. 6 ust. 1 decyzji 2000/365/WE — decyzji dotyczących tego, czy dorobek Schengen będzie miał zastosowanie do Wysp Normandzkich i do wyspy Man oraz czy stosowny dorobek dotyczący Systemu Informacyjnego Schengen zostanie wprowadzony w życie dla Zjednoczonego Królestwa, należy przekazać Radzie. Wiąże się to ze szczególną rolą powierzoną na mocy protokołu Schengen Radzie, która jednomyślnie wydaje zgodę na uczestnictwo nowych państw w dorobku Schengen, ale także z wysokim poziomem wzajemnego zaufania między państwami członkowskimi, niezbędnego podczas sprawdzania, czy zostały spełnione warunki konieczne do wdrożenia przepisów dotyczących Systemu Informacyjnego Schengen oraz podczas podejmowania następującej po tym decyzji, na mocy której przepisy te zostaną wprowadzone w życie dla Zjednoczonego Królestwa. Członkowie Rady powinni stanowić jednomyślnie, jak określono w art. 1 Protokołu z Schengen, wraz z przedstawicielem rządu Zjednoczonego Królestwa.
- (12) Zgodnie z art. 2 Umowy zawartej przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii w sprawie ustanowienia praw i zobowiązań między Irlandią i Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z jednej strony a Republiką Islandii i Królestwem Norwegii z drugiej strony, w obszarach dorobku Schengen, które stosują się do tych państw ⁽¹⁾, odbyły się konsultacje na temat opracowania niniejszej decyzji zgodnie z art. 4 Umowy zawartej między Radą Unii Europejskiej i Republiką Islandii oraz Królestwem Norwegii, dotyczącej stowarzyszenia tych ostatnich z wykonaniem, stosowaniem i rozwojem dorobku Schengen ⁽²⁾ z Komitetem Mieszanym ustanowionym na mocy art. 3 tej umowy.
- (13) Zgodnie z art. 5 Umowy z 2008 r. dotyczącej włączenia Szwajcarii w dorobek Schengen, Komitet Mieszany ustanowiony na mocy jej art. 3 został poinformowany o opracowywaniu niniejszej decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Od dnia 1 grudnia 2014 r. Zjednoczone Królestwo nadal uczestniczy w przepisach dorobku Schengen, jak przewidziano w niniejszej decyzji, w tym zgodnie z decyzją 2000/365/WE i decyzją 2004/926/WE zmienionymi niniejszą decyzją.

Niniejszy artykuł pozostaje bez uszczerbku dla aktów prawnych i przepisów dorobku Schengen przyjętych od dnia 1 grudnia 2009 r., którymi Zjednoczone Królestwo jest związane zgodnie z art. 5 ust. 1 protokołu Schengen oraz art. 8 ust. 2 decyzji 2000/365/WE.

Artykuł 2

W decyzji 2000/365/WE wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 1 wprowadza się następujące zmiany:

a) w lit. a) wprowadza się następujące zmiany:

(i) w ppkt (i):

— odniesienie do art. 27 zastępuje się odniesieniem do art. 27 ust. 1;

— sformułowanie „z wyjątkiem art. 47 ust. 2 lit. c)” zastępuje się sformułowaniem „z wyjątkiem art. 47 ust. 2 lit. c) i art. 47 ust. 4”;

⁽¹⁾ Dz.U. L 15 z 1.6.2000, s. 2.

⁽²⁾ Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 36.

(ii) ppkt (ii) oraz (iii) zastępuje się następującym podpunktem:

„(ii) następujące przepisy dotyczące Systemu Informacyjnego Schengen:

- decyzja Rady 2007/533/WSiSW z dnia 12 czerwca 2007 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (*);
- decyzja Komisji 2007/171/WE z dnia 16 marca 2007 r. ustanawiająca wymogi sieciowe dla Systemu Informacyjnego Schengen II (3. filar) (**);

(*) Dz.U. L 205 z 7.8.2007, s. 63.

(**) Dz.U. L 79 z 20.3.2007, s. 29.”;

b) W lit. b) uchyla się ppkt (i) do (v), a ppkt (vi), (vii) i (viii) otrzymują brzmienie:

- „(i) Umowa podpisana dnia 19 grudnia 1996 r. o przystąpieniu Królestwa Danii: art. 6;
- (ii) Umowa podpisana dnia 19 grudnia 1996 r. o przystąpieniu Republiki Finlandii: art. 5;
- (iii) Umowa podpisana dnia 19 grudnia 1996 r. o przystąpieniu Królestwa Szwecji: art. 5;”;

c) W art. 1 lit. c) ppkt (i) otrzymuje brzmienie:

„SCH/Com-ex (94) 28 rev (świadczenie przewidziane w art. 75 dla przewozu narkotyków i/lub substancji psychotropowych);

SCH/Com-ex (98) 26 def (ustanowienie Stałego Komitetu ds. Konwencji Wykonawczej do Układu z Schengen), podlegającej wewnętrznym ustaleniom określającym formy uczestnictwa ekspertów Zjednoczonego Królestwa w misjach prowadzonych pod patronatem odpowiedniej grupy roboczej Rady.”;

d) uchyla się lit. d);

2) uchyla się art. 2, 3 i 4;

3) w art. 5 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 1 zdanie drugie sformułowanie „Decyzja dotycząca tego wniosku zostanie podjęta przez członków Rady ...” otrzymuje brzmienie: „Decyzja wykonawcza dotycząca tego wniosku zostanie podjęta przez członków Rady ...”;

b) w ust. 2 wprowadza się następujące zmiany:

(i) w lit. a):

- odniesienie do art. 27 zastępuje się odniesieniem do art. 27 ust. 1;
- sformułowanie „z wyjątkiem art. 47 ust. 2 lit. c)” zastępuje się sformułowaniem „z wyjątkiem art. 47 ust. 2 lit. c) i art. 47 ust. 4”;

(ii) w lit. b) uchyla się ppkt (i) do (v), a ppkt (vi), (vii) i (viii) otrzymują brzmienie:

- „(i) Umowa w sprawie przystąpienia Królestwa Danii, podpisana dnia 19 grudnia 1996 r.: art. 6;
- (ii) Umowa w sprawie przystąpienia Republiki Finlandii, podpisana dnia 19 grudnia 1996 r.: art. 5;
- (iii) Umowa podpisana dnia 19 grudnia 1996 r. o przystąpieniu Królestwa Szwecji: art. 5;”;

(iii) w lit. c) wykaz aktów otrzymuje brzmienie:

„SCH/Com-ex (94) 28 rev (świadczenie przewidziane w art. 75 dla przewozu narkotyków i/lub substancji psychotropowych).”;

(iv) uchyla się lit. d);

4) W art. 6 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 i 2 zastępuje się następującym ustępem:

„1. Przepisy, o których mowa w art. 1 lit. a) ppkt (ii), oraz inne stosowne przepisy dotyczące Systemu Informacyjnego Schengen przyjęte od dnia 1 grudnia 2009 r., ale dotąd nie wprowadzone w życie, zostają wprowadzone w życie między Zjednoczonym Królestwem a państwami członkowskimi oraz innymi państwami, wobec których wyżej wymienione przepisy już zostały wprowadzone w życie, gdy zostaną spełnione warunki wstępne dla wdrożenia tych przepisów, w drodze decyzji wykonawczej podjętej przez Radę.”;

- b) ust. 3, 4 i 5 otrzymują odpowiednio oznaczenia 2, 3 i 4;
 - c) w ust. 4 (ust. 3 po zmianie numeracji) wyrazy „Każda decyzja Rady na mocy ust. 1, 2 i 3” zastępuje się wyrazami „Każda decyzja wykonawcza na mocy ust. 1 i 2”;
- 5) W art. 7 uchyla się ust. 1, a ust. 2 staje się pojedynczym ustępem.

Artykuł 3

W decyzji 2004/926/WE wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:

„Od dnia 1 grudnia 2014 r. Zjednoczone Królestwo nadal stosuje przepisy, o których mowa w art. 1 lit. a) ppkt (i), w art. 1 lit. b) i c) oraz w art. 5 ust. 2 decyzji 2000/365/WE zmienionych decyzją Rady 2014/857/UE (*) oraz przepisy aktów prawnych wymienionych w załącznikach I i II do niniejszej decyzji zmienionych decyzją 2014/857/UE.

(*) Decyzja Rady 2014/857/UE z dnia 1 grudnia 2014 r. w sprawie notyfikowania przez Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej chęci uczestnictwa w niektórych przepisach dorobku Schengen zawartych w aktach prawnych Unii w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych oraz zmieniająca decyzje 2000/365/WE i 2004/926/WE (Dz.U. L 345 z 1.12.2014, s. 1).”;

- 2) w załączniku I:

a) uchyla się pkt 4;

b) dodaje się następujące punkty:

- „8. Decyzja ramowa Rady 2008/977/WSiSW z dnia 27 listopada 2008 r. w sprawie ochrony danych osobowych przetwarzanych w ramach współpracy policyjnej i sądowej w sprawach karnych (Dz.U. L 350 z 30.12.2008, s. 60).
- 9. Decyzja Rady 2008/149/WSiSW z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską w sprawie włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 50).
- 10. Decyzja Rady 2011/349/UE z dnia 7 marca 2011 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w sprawie przystąpienia Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen, odnoszącego się w szczególności do współpracy sądowej w sprawach karnych i współpracy policji (Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 1).”.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 1 grudnia 2014 r.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 grudnia 2014 r.

W imieniu Rady
S. GOZI
Przewodniczący